



DONOSTIA  
SAN SEBASTIÁN  
Berdintasuna  
Igualdad

# MARTXOAK 8

2023



# PROGRAMA

# AIETE

## Aiete Haurtxokoa

HH5-LH5 5ª EI-5º EP

martxoak

06

marzo

17:30

**Giltzatako moreak**

**Llaveros morados**

**Hizkuntza:** ELEBIDUNA

**Idioma:** BILINGÜE

**Antolatzailea - Organiza:** DONOSTIA GAZTERIA

martxoak

07

marzo

17:00-18:15

**Familiarekin Jolasean:**

**Nire bizitzako emakumeak**

**Las mujeres de mi vida**

Gehienez 12 familia **Máximo 12 familias**

**Hizkuntza:** ELEBIDUNA

**Idioma:** BILINGÜE

**Antolatzailea - Organiza:**

DONOSTIA GAZTERIA

## Aiete Gaztelekua

LH6tik aurrera A partir de 6º de EP

martxoak

07

marzo

17:00

**Gaztelekua emakumearen  
egunarekin bat: Kahoot**

**Hizkuntza:** EUSKARA

**Antolatzailea:** DONOSTIA

GAZTERIA



# ALTZA

## Altza Haurtxokoa

HH5-LH5 5ª EI-5º EP

martxoak

07

marzo

17:00-18:15

**Familiarekin Jolasean: Txapa eta orri-markatzaile aldarrikatzaileak sortzen**

**Creando chapas y marcapáginas reivindicativas**

Gehienez 12 familia Máximo 12 familias

**Hizkuntza:** ELEBIDUNA

**Idioma:** BILINGÜE

**Antolatzailea - Organiza:**  
DONOSTIA GAZTERIA

## Altza Gaztelekua

LH6tik aurrera A partir de 6º de EP

martxoak

07

marzo

17:30

**Jarrera matxistak identifikatzeko tailerra**

**Hizkuntza:** EUSKARA

**Antolatzailea:** DONOSTIA  
GAZTERIA

martxoak

10

marzo

17:30

**Feminismoari buruzko iritzien konparaketa**

**Hizkuntza:** EUSKARA

**Antolatzailea:** DONOSTIA  
GAZTERIA

# AMARA

## Concentración

**Revolta de las mujeres en la Iglesia.  
'Hasta que la igualdad se haga costumbre'**

**Ordua / Hora:** 12:30

**Non/Donde:** FRENTE A LA CATEDRAL DEL  
BUEN PASTOR

**Hizkuntza/Idioma:** ELEBIDUNA / BILINGÜE

**Antolatzailea/Organiza:** EMAKUMEEN  
ALDARRIA ELKARTEA

martxoak

01

marzo

## Amara Haurtxokoa

HH5-LH5 5ª EI-5º EP

martxoak

07

marzo

17:00-18:15

**Familiarekin Jolasean:  
Aldarrikapen murala**  
**Mural reivindicativo**

Gehienez 12 familia **Máximo 12 familias**

**Hizkuntza:** ELEBIDUNA

**Idioma:** BILINGÜE

**Antolatzailea - Organiza:** DONOSTIA GAZTERIA

## Amara Gaztelekua

LH6tik aurrera A partir de 6º de EP

martxoak

07

marzo

17:30

**Aldarrikapen  
murala**

**Hizkuntza:** EUSKARA

**Antolatzailea:**  
DONOSTIA GAZTERIA

martxoak

10

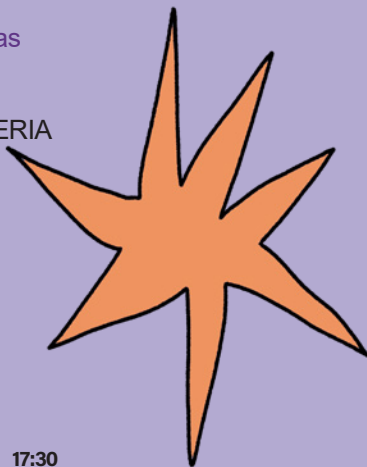
marzo

17:30

**Kahoot: Emakume  
erreferenteak ezagutzen**

**Hizkuntza:** EUSKARA

**Antolatzailea:**  
DONOSTIA GAZTERIA



# ANTIGUA

## Konzertua

### Aurrera begira, Aria

otsaila

28

febrero

**Ordua / Hora:** 19:30

**Non/Donde:** IMANOL LARZABAL  
ARETOA (LUGARITZ)

**Hizkuntza:** EUSKARA

**Antolatzailea/Organiza:** OSTADAR,  
UZTAI BELAR, ELKARTE BERRI,  
DONOSTIA KULTURA



### Lila Oinez

martxoak

06

marzo

**Ordua / Hora:** 19:30

**Non/Donde:** ERREGINAREN  
ESKULTURA, ONDARRETA,  
ESCULTURA DE LA REINA

**Hizkuntza/Idioma:** ELEBIDUNA /  
BILINGÜE

**Antolatzailea/Organiza:** ERROAK

## Antigua Haurtxokoa

LH2-LH5 2º EI-5º EP

martxoak

07

marzo

16:00

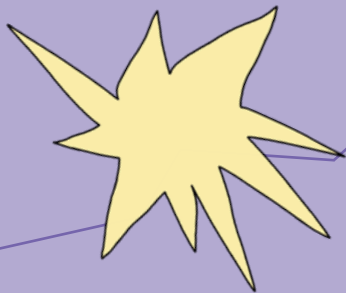
**Emakumeen Nazioarteko  
Eguneko loreak sortzen**

**Creando flores del Día  
Internacional de las Mujeres**

**Hizkuntza:** ELEBIDUNA

**Idioma:** BILINGÜE

**Antolatzailea - Organiza:**  
DONOSTIA GAZTERIA



## Amara Gaztelekua

LH6tik aurrera A partir de 6º de EP

18:30

**Asmatu emakume esanguratsua!**

**Hizkuntza:** EUSKARA

**Antolatzailea:** DONOSTIA  
GAZTERIA

martxoak

07

marzo



## Kontadores Gazte Zentroa

martxoak

07

marzo

**Dantza klasiko eta garaikideko  
emanaldia eta solasaldia**

**Espectáculo de danza clásica y  
contemporánea y coloquio**

**Ordua / Hora:** 19:00

**Hizkuntza/Idioma:** ELEBIDUNA /  
BILINGÜE

**Antolatzailea/Organiza:** DONOSTIA  
GAZTERIA

## Bidebieta Haurtxokoa

HH5-LH5 5º EI-5º EP

17:00-18:15

martxoak

07

marzo

**Familiarekin Jolasean:  
Emakumeen aldeko zapi  
moreak**

**Pañuelos morados a favor  
de la mujer**

Gehienez 12 familia Máximo 12 familias

**Hizkuntza:** ELEBIDUNA

**Idioma:** BILINGÜE

**Antolatzailea - Organiza:**  
DONOSTIA GAZTERIA

# Bidebieta Gaztelekua

LH6tik aurrera A partir de 6º de EP

martxoak

07

marzo

17:30

## M8 Plastiko magikoa

Hizkuntza: EUSKARA

Antolatzailea:

DONOSTIA GAZTERIA

martxoak

10

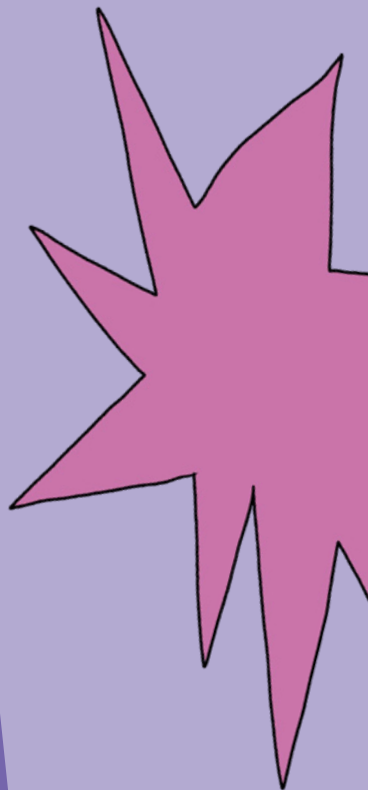
marzo

17:30

## M8 Bingo musikatua

Hizkuntza:  
EUSKARA

Antolatzailea:  
DONOSTIA  
GAZTERIA



# ERDIALDEA

otsaila

28

febrero

La teóloga Cristina Menéndez Vega presenta 'Ser mujer en esta iglesia: ¿Qué hace una chica como yo en un sitio como éste?'

Ordua / Hora: 11:00

Hizkuntza/Idioma: ELEBIDUNA / BILINGÜE

Antolatzailea/Organiza:  
EMAKUMEEN ALDARRIA





# EGIA

## Egia Haurtxokoa

HH5-LH5 5ª EI-5º EP

martxoak

06

marzo

**Eztabaidan**  
**En debate**

17:00

**Hizkuntza:**  
ELEBIDUNA  
**Idioma:**  
BILINGÜE

**Antolatzailea -**  
**Organiza:** DONOSTIA  
GAZTERIA

martxoak

07

marzo

17:00 - 18:15

**Familiarekin Jolasean:**  
**Zapi moreak**  
**Pañuelos morados**

Gehienez 12 familia **Máximo 12 familias**  
**Hizkuntza:** ELEBIDUNA  
**Idioma:** BILINGÜE

**Antolatzailea - Organiza:**  
DONOSTIA GAZTERIA

## Egia Gaztelekua

LH6tik aurrera A partir de 6º de EP

martxoak

07

marzo

17:30

**M8 Gune morea eraikitzen:**  
**Emakume garrantzitsuak**

**Hizkuntza:** EUSKARA  
**Antolatzailea:** DONOSTIA  
GAZTERIA

martxoak

10

marzo

17:30

**M8 Etorkizune-**  
**rako gutunak**

**Hizkuntza:**  
EUSKARA  
**Antolatzailea:**  
DONOSTIA  
GAZTERIA





# GROS

## Erakusketa Exposición

**Cristina Guerrero, Susana Ferreira,  
Udane Juaristi**

Martxoaren 7ra bitarte/Hasta el 7 de marzo

**Astelehenetik ostiralera/Lunes a viernes:**

10:00 – 14:00 / 16:00 - 20:30

**Non/Donde:** OKENDO KULTUR ETXEA

**Antolatzailea/Organiza:** DONOSTIA

## Gros Haurtxokoa

LH2-LH5 2º EI-5º EP

martxoak

07

marzo

17:00-18:15

**Familiarekin Jolasean:  
Mural morea**

Gehienez 12 familia **Máximo 12 familias**

**Hizkuntza:** EUSKARA

**Antolatzailea - Organiza:**  
DONOSTIA GAZTERIA

## Gros Gaztelekua

LH6tik aurrera A partir de 6º de EP

martxoak

06

marzo

17:30

**Gizarteko mito eta errealitateak**

**Hizkuntza:** EUSKARA

**Antolatzailea:** DONOSTIA GAZTERIA

martxoak

10

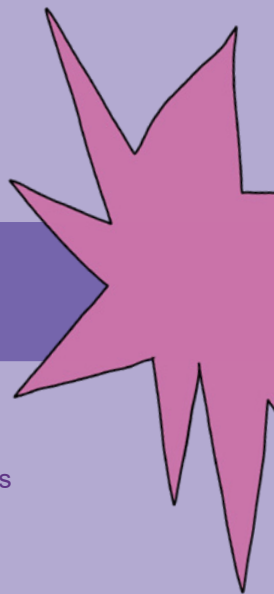
marzo

17:30

**'Nor naiz ni?' jolasa emakume  
erreferenteekin**

**Hizkuntza:** EUSKARA

**Antolatzailea:** DONOSTIA GAZTERIA



# INTXAURRONDO

martxoak

06

marzo

**Intxaurrondoko emakume elkarteko manifestuaren irakurketa, Asteko programazioaren aurkezpena eta brindisa. Ondoren sara Mansillaren musika emanaldia.**

**Lectura del manifiesto de la asociación de mujeres de Intxaurrondo, presentación de la programación de la Semana y brindis. A continuación actuación musical de Sara Mansilla.**

**Ordua / Hora:** 19:00

**Non/Donde:** INTXAURRONDO KULTUR ETXEA

**Hizkuntza/Idioma:** ELEBIDUNA / BILINGÜE

**Antolatzailea/Organiza:** INTXAURRONDO BERRIE MAKUME ELKARTEA, LANKIDETZA, GIZA ESKUBIDEAK ETA KULTUR ANIZTASUNA, DONOSTIA KULTURA

martxoak

08

marzo

**Marcha desde Intxaurrondo por la igualdad**

**Sagastiederretik abiatuta / Desde Sagastieder**

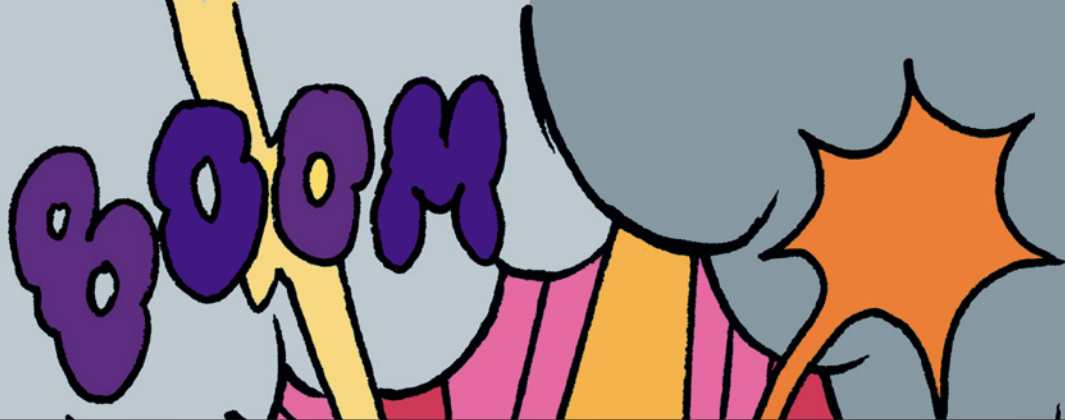
**Ordua / Hora:** 10:15

**Non/Donde:** BUSTINTXULO PLAZA

**Hizkuntza/Idioma:** ELEBIDUNA / BILINGÜE

**Antolatzailea/Organiza:** INTXAURRONDO BERRI EMAKUME ELKARTEA, LANKIDETZA, KULTUR ANIZTASUNA, DONOSTIA KULTURA





**Emakumeen Astea: Gerrak,  
emakumeak historiarik gabe**

**Semana de las Mujeres: Guerra,  
las mujeres sin historia**

### **Rojava, mujeres entre guerras**

**Kurdistango emakumeen erakusketa**

**Exposición de mujeres del Kurdistan**

martxoak

**10**

marzo

Victòria Rovira Casanova (Katalunia/Cataluña):  
Inaugurazioa eta foto-kazetariaren hitzaldia/  
Inauguración y conferencia de fotoperiodista

**Ordua / Hora:** 19:00

**Non/Donde:** INTXAURRONGO KULTUR ETXEA

**Hizkuntza/Idioma:** CASTELLANO

**Antolatzailea/Organiza:** INTXAURRONGO BERRI  
EMAKUME ELKARTEA, LANKIDETZA, KULTUR  
ANIZTASUNA, DONOSTIA KULTURA

### **Karmele**

Zinema/Cine: Asier Altuna (zuzendaria) eta  
Ione Zuloagarekin (Aranzadiko historialaria)  
solasaldia ondoren/Charla posterior con  
Asier Altuna (director) y Ione Zuloaga (histo-  
riadora de Aranzadi)

**Ordua / Hora:** 18:00

**Non/Donde:** INTXAURRONGO KULTUR ETXEA

**Hizkuntza/Idioma:** CASTELLANO

**Antolatzailea/Organiza:** INTXAURRONGO  
BERRI EMAKUME ELKARTEA, LANKIDETZA,  
GIZA ESKUBIDEAK ETA KULTUR ANIZTASUNA,

martxoak

**10**

marzo



martxoak

11

marzo

## Hitz Trukea

Spoken Worda eta bertsoa elkarriketan/Conversación entre Spoken Word y bertsolarismo: Laura Sam, Alaia Martin

**Ordua / Hora:** 19:30

**Non/Donde:** INTXAURRONGO KULTUR ETXEA

**Hizkuntza/Idioma:** ELEBIDUNA/BILINGÜE

**Antolatzailea/Organiza:** INTXAURRONGO BERRI EMAKUME ELKARTEA, LANKIDETZA, GIZA ESKUBIDEAK ETA KULTUR ANIZTASUNA, DONOSTIA KULTURA

## Gerrak, emakumeak historiarik gabe **Guerra, las mujeres sin historia**

martxoak

12

marzo

Zenayda Serrano (El Salvador), Carol Peñuela (Colombia) Aurkezle eta moderatzailea/Presenta y modera: Eva Monente

**Ordua / Hora:** 19:00

**Non/Donde:** INTXAURRONGO KULTUR ETXEA

**Hizkuntza/Idioma:** ELEBIDUNA / BILINGÜE

**Antolatzailea/Organiza:** INTXAURRONGO BERRI EMAKUME ELKARTEA, LANKIDETZA, GIZA ESKUBIDEAK ETA KULTUR ANIZTASUNA,

## Intxaurrondo Haurtxokoa

LH5-LH5 5° EI-5° EP

## Intxaurrondo Gaztelekua

LH6tik aurrera A partir de 6° de EP

martxoak

07

marzo

17:00-18:15

### Familiarekin Jolasean: Emakumeen aldeko murala

Gehienez 12 familia

Máximo 12 familias

**Hizkuntza:** ELEBIDUNA

**Idioma:** BILINGÜE

**Antolatzailea - Organiza:** DONOSTIA GAZTERIA

martxoak

05

marzo

17:30

### M8: Bikoteen karta jolasa sortzen

**Hizkuntza:** EUSKARA

**Antolatzailea:** DONOSTIA GAZTERIA

martxoak

07

marzo

17:30

### M8: Ukabil moreak

**Hizkuntza:** EUSKARA

**Antolatzailea:** DONOSTIA GAZTERIA

# LARRATXO

La madurez, la mejor edad  
Emakumeen XLI. Astea  
**XLI Semana de las Mujeres**

martxoak

02

marzo

**La maja y la mona (o viceversa)**  
**Antzerkia/Teatro:** Aroa Berrozpe,  
Susana Sotelo

**Ordua / Hora:** 17:00

**Non/Donde:** LARRATXO  
KULTUR ETXEA

**Hizkuntza/Idioma:** CASTE-  
LLANO

**Antolatzailea/Organiza:**  
OSTADAR, UZTAI BELAR,  
ELKARTE BERRI, DONOSTIA  
KULTURA

martxoak

03

marzo

**Casa en llamas (Casa en flames,  
2024)**

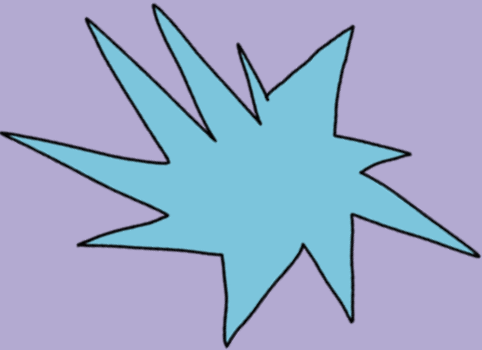
**Ordua / Hora:** 17:00

**Non/Donde:** LARRATXO  
KULTUR ETXEA

**Hizkuntza/Idioma:** CASTE-  
LLANO

**Antolatzailea/Organiza:**  
OSTADAR, UZTAI BELAR,  
ELKARTE BERRI, DONOSTIA  
KULTURA





**Confesiones en la peluquería**  
**Antzerkia/Teatro: Zaloa Zamarreño,**  
**Libe Mendizabal**

martxoak

**04**

marzo

**Ordua / Hora: 17:00**

**Non/Donde: LARRATXO KULTUR ETXEA**

**Hizkuntza/Idioma: CASTELLANO**

**Antolatzailea/Organiza: OSTADAR,**  
UZTAI BELAR, ELKARTE BERRI,  
DONOSTIA KULTURA



**¿La madurez, la mejor edad?**  
**Construyendo nuevos modelos**  
**de madurez**

**Hitzaldia/Charla: Pepa Bojó**

**Ordua / Hora: 17:00**

**Non/Donde: LARRATXO KULTUR ETXEA**

**Hizkuntza/Idioma: CASTELLANO**

**Antolatzailea/Organiza: OSTADAR,**  
UZTAI BELAR, ELKARTE BERRI,  
DONOSTIA KULTURA

martxoak

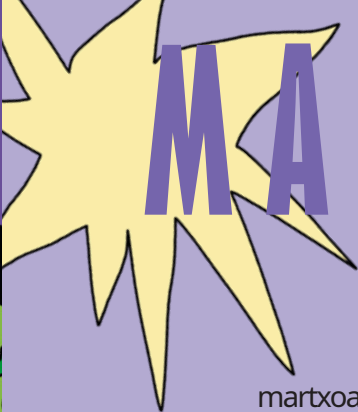
**05**

marzo



\*Hitzaldia eta gero, sevillana eta zumba erakustaldiak egongo dira

\*Tras la charla habrá exhibiciones de sevillanas y zumba



# MARTUTENE

## Martutene Haurtxokoa

HH5-LH5 5ª EI-5º EP

martxoak

06

marzo

17:00

**Tote bag tailerra**

**Hizkuntza:** EUSKARA

**Antolatzailea - Organiza:** DONOSTIA GAZTERIA

17:00-18:15

martxoak

07

marzo

**Familiarekin Jolasean: Lepokoak eta giltzatakoak sortzen**

**Creando collares y llaveros**

Gehienez 12 familia **Máximo 12 familias**

**Hizkuntza:** EUSKARA

**Antolatzailea - Organiza:**  
DONOSTIA GAZTERIA

## Martutene Gaztelekua

LH6tik aurrera A partir de 6º de EP

martxoak

07

marzo

17:30

**Barre arratsaldea: Monologoak**

**Hizkuntza:** EUSKARA

**Antolatzailea:** DONOSTIA  
GAZTERIA

martxoak

10

marzo

17:30

**Marra gorriak: 'Kode limit' mahai jolasa**

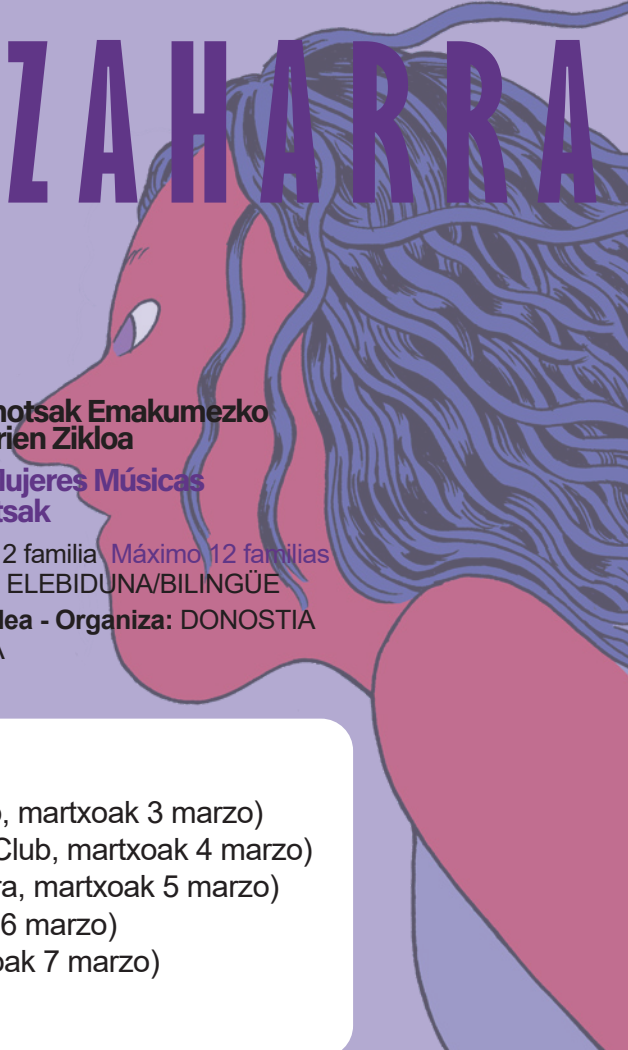
**Hizkuntza:** EUSKARA

**Antolatzailea:** DONOSTIA  
GAZTERIA





# PARTE ZAHARRA



Victoria Eugenia Antzokia  
**Antzoki Zaharra**

martxoak

03-07

marzo

**Gure Ahotsak Emakumezko  
Musikarien Zikloa**

**Ciclo de Mujeres Músicas  
Gure Ahotsak**

Gehienez 12 familia **Máximo 12 familias**

**Hizkuntza:** ELEBIDUNA/BILINGÜE

**Antolatzailea - Organiza:** DONOSTIA  
GAZTERIA

**Clara Peya** (Victoria Eugenia Club, martxoak 3 marzo)

**La Tremendita** (Victoria Eugenia Club, martxoak 4 marzo)

**Chica Sobresalto** (Antzoki Zaharra, martxoak 5 marzo)

**Mirua** (Antzoki Zaharra, martxoak 6 marzo)

**Neomak** (Victoria Eugenia, martxoak 7 marzo)

## Parte Zaharra Haurtxokoa

HH5-LH6 / 5° EI-6° EP

martxoak

07

marzo

17:00-18:15

**Familiarekin Jolasean: Gure  
emakumeen famili erretratoa**

**Retrato familiar de nuestras mujeres**

Gehienez 12 familia **Máximo 12 familias**

**Hizkuntza:** ELEBIDUNA/BILINGÜE

**Antolatzailea:** DONOSTIA GAZTERIA

